

## ■ Editorial Editorial

### 5 **Julius-Springer-Forschungspreis Manuelle Medizin. Forschung im Sinne des Patienten**

Julius Springer research prize for manual medicine. Research with the patient in mind  
J. Meyer zu Tittingdorf

## ■ Übersichten Review articles

### 6 **Manuelle Diagnostik und Therapie der Halswirbelsäule**

Manual diagnosis and therapy of the cervical spine  
M. Graf · H. Moll · G. Harke

### 16 **Die Bedeutung der bildgebenden Verfahren – Röntgen, CT und MRT – in der konservativen Orthopädie und manuellen Medizin**

The importance of X-ray, CT and MRI imaging techniques in conservative orthopedics and manual medicine  
H. Tilscher · E. Graf

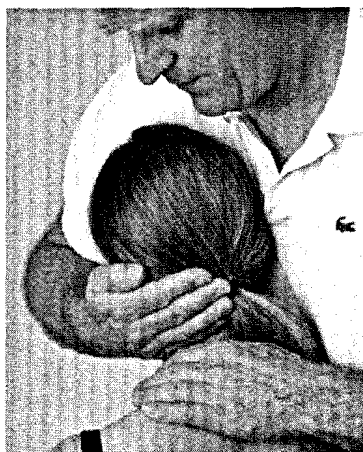
## ■ Originalien Originals

### 23 **Manualthapeutische Behandlung in Verbindung mit Schuheinlagenversorgung**

Manual therapeutic treatment in combination with shoe inlays  
R. Kanstorf

### 28 **Epidural steroid injections for the treatment of dorsopathy. A double blind, randomized study**

Epidurale Steroidinjektionen bei chronischen Rückenschmerzen.  
Eine randomisierte Doppelblindstudie  
K.O. Kuzminov · S.P. Kanaev · A.B. Sitel



Manipulation des Segments C4/5  
► Seite 6

### 31 **Behandlung des oberen Zervikalsyndroms mit funktioneller computerassistierter Reflextherapie (Spineliner). Eine Anwendungsbeobachtung**

Treatment of upper cervical syndrome with functional computer-assisted reflex therapy (Spineliner). An observational application  
W. Zahornitzky · R. Keusch · H. Tilscher · L. Beyer

## ■ Kasuistiken Case reports

### 39 **Lebensretter Nelson**

Lifesaver Nelson  
T. Schultz

## ■ **Literatur im Fokus** Literature in focus

---

- 45 Indikation zur Kniegelenkarthroskopie. MRT oder klinische Untersuchung?**  
Indications for knee arthroscopy MRI or clinical examination?  
K. Ammer
- 47 Definition des rezidivierenden Kreuzschmerzes**  
Definition of recurrent low-back pain  
K. Ammer

## ■ **MM aktuell**

---

- 52 Nachruf für einen Freund. Dr. med. Udo Arens 1946 – 2009**  
M. Heidrich · G. Coburger · B. Röper-Krejza · D. Laska · J. Buchmann
- 52 „FBS aktuell: Beratungsprojekte“**  
K. Neumer
- 53 Das aktuelle Urteil**
- 56 Abrechnung von chirotherapeutischen bzw. manualmedizinischen Leistungen**  
R. Deinfelder

## ■ **Verschiedenes** Miscellaneous

---

- 49 Leserbrief** Letters to the editor
- 63 Informationen** News
- 74 Termine** Forthcoming meetings
- 76 Impressum** Imprint